

Genesis 30:9

Hebrew	את plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big
	hebrew
	The Hebrew את word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article ה. Genesis 1:1 זֶלֶפָּה שִׁפְחָתָהּ וַתֵּתֶן לְיַעֲקֹב לְאִשָּׁה
	אתה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big
	hebrew
	The Hebrew את word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article ה. Genesis 1:1 לְיַעֲקֹב לְאִשָּׁה
	ESV When Leah saw that she had ceased bearing children, she took her servant Zilpah and gave her to Jacob as a wife.
	NIV When Leah saw that she had stopped having children, she took her maidservant Zilpah and gave her to Jacob as a wife.
	NLT Meanwhile, Leah realized that she wasn't getting pregnant anymore, so she took her servant, Zilpah, and gave her to Jacob as a wife.

LXX	εἰδεν δὲ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. Λεια δτι ξστη τοῦ greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ τίκτειν καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐλαβεν Ζελφαν τῇν greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ παιδίσκην αὐτῆς greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἔδωκεν αὐτῇν greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) τῷ greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ λακωβ γυναῖκα
-----	--

KJV	When Leah saw that she had left bearing, she took Zilpah her maid, and gave her Jacob to wife.
-----	--

[Genesis 30:8](#) ← [Genesis 30:9](#) → [Genesis 30:10](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Genesis](#) → [Genesis 30](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=genesis_30:9

Last update: **2025/10/23 00:28**

